

N-m 663 Manual 210 x 100 mm

Front side, zig-zag fold

matho®



Nestlé-matho GmbH | Rheinstrasse 221
76532 Baden-Baden | Germany
service@nestle-matho.de
N-m 663 GTIN 4251288166308 DN 802897
LUCID: DE1762010044427



DE N-m 663 MILLY Salz-/Pfeffermühle Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch des Artikels sorgfältig durch. Bewahren Sie sie auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produkts mit aus.

Hiermit erklärt Nestlé-matho GmbH, dass die Mühle N-m 663 der Richtlinie EU 1935/2004 entspricht.

Packungsinhalt: Mühle MILLY, Bedienungsanleitung

Befüllen der Mühle

- > Drehen Sie den Deckel am Boden gegen den Uhrzeigersinn, um den Vorratsraum zu öffnen.
- > Nehmen Sie den Deckel ab und befüllen Sie den Vorratsraum zu ca. 80% mit Salz, Pfefferkörnern oder sonstigen Gewürzen.
- > Setzen Sie den Deckel wieder auf und befestigen Sie ihn mit einer Drehung im Uhrzeigersinn.

Gebrauchsanleitung

- > Drehen Sie die Mühle um (Edelstahlstellknopf nach unten) und halten Sie sie schräg über die zu würzenden Speisen.
- > Fassen Sie die Mühle mit der einen Hand am glatten Teil des Mühlenkörpers. Drehen Sie mit der anderen Hand den geriffelten Teil des Mühlenkörpers im Uhrzeigersinn, das Mahlgut fällt zerkleinert aus dem Spalt zwischen Mühlenkörper und Stellknopf heraus.
- > Um die Korngröße zu ändern, drehen Sie den Mühlenkörper wieder in Standposition und passen Sie den Mahlgrad durch Drehen des Edelstahlstellknopfes ein. Im Uhrzeigersinn: feiner, gegen den Uhrzeigersinn: grober.
- ACHTUNG!**
- > Zur Reinigung nur mit einem feuchten Tuch abwischen und vollständig trocknen lassen.
- > Verwenden Sie zu Reinigung niemals abrasive Reiniger.
- > Tauchen Sie die Mühle niemals ins Wasser, die Mühle ist nicht spülmaschinengeeignet!
- > Verwenden Sie weder Steinsalz noch feuchtes Meersalz; die Mühle könnte Schaden nehmen.
- > Führen Sie die Mühle am Ende ihrer Lebensdauer einer in Ihrem Land bestimmungsgemäßen Entsorgung zu.
- > Irrtümer, technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

EN N-m 663 MILLY Salt-/Peppermill Instruction manual

Please read these instructions carefully before using the product. Keep them in a safe place and hand them over when passing on the product.

Hereby, Nestlé-matho GmbH declares that the mill N-m 663 is in compliance with Directive EU 1935/2004.

Package contents: MILLY mill, operating instructions

Filling the mill

- > Turn the lid anticlockwise to open the storage area.
- > Remove the lid and fill the storage area up to 80% with salt, peppercorns or other spices.
- > Replace the lid and turn it clockwise to secure it.

Instructions for use

- > Turn the mill over (stainless steel control knob facing downwards) and hold it at an angle above the food to be seasoned.
- > Hold the mill with one hand on the smooth part of the mill body. Turn the other hand clockwise on the ribbed part of the mill body; the ground material falls out of the gap between the mill body and the control knob.
- > To change the grain size, turn the mill body back to the standing position and adjust the degree of grinding by turning the stainless steel knob. Clockwise: finer, anticlockwise: coarser.
- CAUTION!**
- > To clean, simply wipe with a damp cloth and allow to dry completely.
- > Never use abrasive cleaners.
- > Never immerse the mill in water; the mill is not dishwasher-safe!
- > Do not use rock salt or damp sea salt; the mill could be damaged.
- > At the end of its service life, dispose of the mill in accordance with the regulations in your country.
- > Subject to technical modifications, errors and misprints excepted.

N-m 663 Manual 210 x 100 mm

Back side, zig-zag fold

matho®



natureOffice.com/336-1034-875

FR N-m 663 MILLY Moulin à sel/poivre Manuel d'utilisation

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'article. Conservez-les et remettez-les à quelqu'un qui vous remettra le produit.

Par la présente, Nestlé-matho GmbH déclare que le moulin N-m 663 est conforme à la directive UE 1935/2004.

Contenu de l'emballage : moulin MILLY, mode d'emploi

Remplissage du moulin

- > Tournez le couvercle au fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le compartiment de stockage.
- > Retirez le couvercle et remplissez la réserve à environ 80% avec du sel, des grains de poivre ou d'autres épices.
- > Remettez le couvercle en place et fixez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Mode d'emploi

- > Retournez le moulin (bouton de réglage en acier inoxydable vers le bas) et tenez-le en biais au-dessus des aliments à assaisonner.
- > D'une main, saisissez le moulin par la partie lisse du corps du moulin. De l'autre main, tournez la partie striée du corps du moulin dans le sens des aiguilles d'une montre, la mouture tombe broyée de la fente entre le corps du moulin et le bouton de réglage.
- > Pour modifier la granulométrie, remettez le corps du moulin en position de repos et ajustez le degré de mouture en tournant le bouton de réglage en acier inoxydable. Dans le sens des aiguilles d'une montre : plus fin, dans le sens contraire : plus grossier.

ATTENTION !

- > Pour le nettoyage, essuyez uniquement avec un chiffon humide et laissez sécher complètement.
- > N'utilisez jamais de produits de nettoyage abrasifs pour le nettoyage.
- > Ne plongez jamais le moulin dans l'eau, le moulin n'est pas adapté au lave-vaisselle !
- > N'utilisez pas de sel gemme ou de sel de mer humide ; le moulin pourrait être endommagé.
- > A la fin de sa durée de vie, le moulin doit être éliminé conformément aux dispositions en vigueur dans votre pays.
- > Sous réserve d'erreurs, de modifications techniques et de fautes d'impression.

RU N-m 663 Мельница для соли/перца MILLY Инструкция по эксплуатации

Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию. Храните ее в надежном месте и передавайте при передаче продукта.

Компания Nestlé-matho GmbH настоящим заявляет, что кофемолка N-m 663 соответствует директиве ЕС 1935/2004.

Комплект поставки: кофемолка MILLY, инструкция по эксплуатации/эксплуатации

Наполнение кофемолки

- > Поверните крышку на основании против часовой стрелки, чтобы открыть отсек для хранения.
- > Снимите крышку и заполните отсек примерно на 80% солью, перцем или другими специями.
- > Установите крышку на место и закрепите ее, повернув по часовой стрелке.

Инструкция по использованию

- > Переверните кофемолку вверх дном (ручка регулировки из нержавеющей стали направлена вниз) и держите ее под углом над блюдом, которое необходимо приправить.
- > Держите кофемолку одной рукой за гладкую часть корпуса кофемолки. Другой рукой поверните ребристую часть корпуса кофемолки по часовой стрелке; измельченные продукты выпадут из зазора между корпусом кофемолки и ручкой регулировки в измельченном виде.
- > Чтобы изменить размер зерна, поверните корпус кофемолки в исходное положение и отрегулируйте степень помола, поворачивая ручку регулировки из нержавеющей стали. По часовой стрелке: более мелкий помол, против часовой стрелки: более крупный.

ВНИМАНИЕ!

- > Для очистки протирайте только влажной тканью и дайте ей полностью высохнуть.
- > Никогда не используйте для чистки абразивные чистящие средства.
- > Никогда не погружайте кофемолку в воду, кофемолка не пригодна для мытья в посудомоечной машине!
- > Не используйте каменную или влажную морскую соль, это может привести к повреждению кофемолки.
- > По окончании срока службы утилизируйте кофемолку в соответствии с действующими в вашей стране правилами.
- > Исключены ошибки, технические изменения и опечатки.